

В.И. Охотникова

Литературные произведения об иконе Николая Чудотворца и церкви Николы Явленного

Псковские летописи и рукописные сборники сохранили многочисленные свидетельства о чудесных знамениях от икон - исцелениях, самовозгорании свечей, истечении слез и крови и др. Уникальная подборка известий, повестей, сказаний о псковских чудотворных иконах содержится в сборнике из рукописного отдела БАН, собр. Плюшкина, № 165 (рукопись конца XVII в., в 4-ку, 430 л., полуустав и скоропись, состоит из 23 рукописей, сшитых в один сборник).¹ В XVIII-XIX вв. сборник находился в Пскове и принадлежал известным в Пскове купеческим фамилиям, о чем имеются многочисленные владельческие записи: «Сия книга псковскаго города Пскова» (л. 1, скоропись XVIII в.); «Сия книга псковитина купецкого человека Петра Ерафеева сына Русинова» (л. 64 об., скоропись XVIII в.); «Книга Андрюшки Алексева, сына купицкова» (л. 429 об., скоропись XVIII в.); «Сия книга во Пскове купца Андрея Яковлевича 1825 года» (л. 429 об.). В рукописный отдел сборник поступил вместе с собранием рукописей известного псковского коллекционера Ф.М. Плюшкина. По составу сборник Плюшкина, №165 смешанного содержания, здесь читаются Повесть о разорении Рязани Батыем и Повесть о посаднике Щиле, синодик церкви Филиппа в Новгороде и выписки из сочинений Василия Великого, Максима Грека, Иоанна Дамаскина. Большинство произведений сборника псковско-новгородские (более псковские, чем новгородские) по тематике: очевидно, составитель сборника был псковичом. Содержание сборника выявляет особый интерес его составителя к сказаниям, повестям, известиям о чудотворных ико-

нах; здесь читаются произведения о Владимирской, Казанской, Оковецкой, Тобольской и др. иконах. Перечислим входящие в сборник произведения о псковских чудотворных иконах: Повесть о чудотворной иконе Спаса в доме подьячего Ивана Леонтьева Подъезерина (л. 124-126?); Воспоминание о знамени от чудотворной иконы Богородицы в доме посадского человека Ивана Давидова сына по прозванию Красногородца (л. 126-128); Чудо Псково-Печерской иконы Богородицы над помещиком Борисом Ивановичем Бестужевым 1693 г. (л. 128-133 об.); Воспоминание о знамени от иконы Богородицы в обители Сергия с Залужья (л. 139-144 об.); Чудо Псково-Печерской иконы Богоматери над вдовой Зиновией (л. 166-167 об.); Повесть о явлении икон на Синичьей горе (Повесть о святогорских иконах, л. 170-195); Повесть об исшествии трех икон во граде Пскове из соборной церкви (л. 199- 204 об.); известия о знамениях от икон Богородицы в Пантелеймоновском монастыре, в церкви Тимофея в Довмонтовой стене, в селе Зряковичи, от иконы Богородицы Каменской, от иконы Николая чудотворца в Ворониче, от иконы Спаса в монастыре Иоанна Богослова (л. 234-240 об.); Воспоминание о знамени от образа Николая чудотворца (л. 354-361 об.). Эти произведения о псковских чудотворных иконах различны по происхождению и художественной структуре: это могут быть выписки из летописей, сообщающие самые общие сведения о чуде; краткие и простые повести и сказания, а также подробные повествования, сложные в композиционном и стилевом отношении. Многие из произведений о псковских иконах, читающихся в сборнике Плюшкина, № 165, не известны по другим спискам, к их числу принадлежит и «Воспоминание знамени от образа святого Николы Мирликийскаго чудотворца во гра-

Охотникова Валентина Ильинична - кандидат филологических наук, доцент кафедры литературы Псковского пединститута им С.М.Кирова

де Пскове» (далее - «Воспоминание о знамени»), в котором содержатся интересные и неизвестные ранее факты, касающиеся самой иконы и чуда истечения слез, а также строительства церкви Николы.

Икона святителя Николая, в честь которой была выстроена церковь Николы Явленного, где икона и находилась до середины XIX в., почиталась псковичами как чудотворная после многократного истечения слез в 1676 г. По свидетельству псковского краеведа Н.Ф. Окулича-Казарина, это была небольшая икона, он указывает ее размеры: 1 аршин х 1 аршин и 5 вершков.³ Других описаний иконы мы пока не имеем. Во второй половине XIX - начале XX в. икона Николая чудотворца стояла в церкви Покрова с Торгу, так как Никольская церковь была отдана в 1843 г. старообрядцам и все иконы из нее были перенесены в соседнюю церковь. Ныне местонахождение иконы Николая чудотворца неизвестно.

Об истечении слез от иконы Николая чудотворца в январе-феврале 1676 г. упоминается во всех работах XIX в. по истории Пскова. Однако ни в одной из них не дается ссылок на какие-либо письменные источники. По-видимому, единственным источником для историков и краеведов была надпись под иконой, кратко сообщающая о событиях 1676 г., содержание этой надписи воспроизводит И. Василев в книге «Историко-статистический указатель г. Пскова»⁴ и пересказывает Н.Ф. Окулич-Казарин в книге «Спутник по древнему Пскову», ссылаясь при этом на предание: «По преданию, нынешняя каменная церковь сооружена в 1676 г.»⁵

В псковской литературе середины-второй половины XVII в. возникает целая серия сказаний о знаменях от икон, с характерным названием «воспоминание ...»; они, как правило, отличаются простотой композиции и стиля. В «воспоминаниях» конкретно, поделовому описывается само знамение, кем оно было засвидетельствовано, установление праздника. Существуют и более пространные редакции «воспоминаний» и повестей о чудотворных иконах, составленные в XVII-XVIII вв. Как краткие, так и пространные редакции во многом повторяют друг дру-

га и часто пишутся по схеме какой-либо ранней повести об иконе.⁶ Так, в разных повестях об иконах читается один и тот же стих «Ликуй ныне и веселися, граде Пскове...» Он есть и в «Повести об исхождении трех икон», и в «Воспоминании о знамени от Мирожской иконы», и в «Повести о явлении икон на Синичьей горе» («Повесть о святогорских иконах») и др. Можно даже говорить о некоем трафарете, по которому описывались чудесные знамения как в кратких, так и в распространенных редакциях повестей о чудотворных иконах (не этикетке, а именно трафарете, поскольку канон и этикет не исключают свободы автора, возможности варьировать отдельные мотивы, развивать формулы; трафарет же ограничивает проявление творческого начала). Так, практически во всех текстах о чудотворных иконах описание истечения слез однообразно: «бысть знамение страшно и ужаса исполнено». «Воспоминание о знамени от образа святого Николая чудотворца» не повторяет формул и штампов, свойственных псковским повестям о чудотворных иконах.

В «Воспоминании о знамени» выделяются три части: вступление, описание слезных истечений, рассказ о строительстве церкви Николы. Вступление отличается краткостью, ясностью мысли (должно описывать знамения, чтобы они не были преданы забвению, чтобы память о них «на свешницах сердце наших поставити») и простотой формы. Рассказ о слезном знамени автор начинает с описания иконы Николая чудотворца: «икона местная на злате, без деяния, на той иконе написан образ Спасов и пречистыя его Матери, и два архангела Михаил и Гавриил, посреде же тоя иконы между тех двух архангелов образ святого Николая архиепископа Мир Ликийских чудотворца». Соединив это описание со сведениями, сообщаемыми Н.Ф. Окуличем-Казариным, можно составить более полное представление об иконе и вести ее поиски, попытаться установить, нет ли ее в музейных собраниях.

Истечение слез от иконы Николая чудотворца описывается чрезвычайно подробно; это детальная фиксация 11 случаев слезного истечения 29, 30, 31 января, 1, 12, 13

февраля 1676 г. и в те же дни 1677 г. При описании истечения слез точно определяется начало истечения слез («в первый час», «егда же начаша благовестити к тому же всенощному бдению», «в полудни» и др.) и окончание истечения слез («егда глаголаху часы пред литургиею», «пред вечернею», «на всенощном бдении» и т.д.). Так же педантично автор «Воспоминания о знамении» определяет характер истечения (слезы или просто мокрота); уточняет, как именно происходило истечение («до амофора», «через всю икону и в сосуд», «до руки», «из единого ока леваго», «через всю икону и киот, точию в сосуд не доиде» и др.); указывает количество истекших слез («с сосуд натече», «со лжицу церковную з болшую», «а января 31 и февраля в 12 день то слезное течение два сосуда не доиде» и т.д.). Это не столько художественное описание истечения слез, сколько документальная фиксация, точная и конкретная, всех деталей слезного знамении.

Следуя записи на иконе, краеведы и историки Пскова истечение слез датировали 29, 30, 31 января и 1 февраля 1676 г. Согласно «Воспоминанию о знамении», слезное истечение продолжалось и 12-13 февраля 1676 г., а в 1677 г. оно повторилось почти в те же дни - 12 и 31 января, 1, 12, 13 февраля. В период между двумя слезными знамениями сгорела старая церковь Параскевы Пятницы. Сообщение о пожаре в «Воспоминании о знамении» такое же конкретное, как и описание истечения слез, с точным указанием даты - 11 мая, «в четверток седмиея недели по Пасце»; времени - «в десятый час дне, в ысходе»; места, откуда начался пожар, - «противо церкви Зачатия пресвятыя Богородицы девичья монастыря чрез улицу», а от церкви Параскевы, где стоял образ Николы, - в «третьем дворе»; и продолжительности - «з десятиа часа дне и до нощи». В пожаре сгорела «трегия часть или четвертая града того», сгорела и церковь Параскевы Пятницы, но иконы и книги из церкви успели вынести. В то же лето «июля в 14 день заново на том же месте построили деревянную церковь Параскевы, икона Николы была поставлена в новой церкви возле царских дверей. И уже в новой церкви 12 января вновь «бысть знамение».

Точное описание 11 знамений 1676-1677 гг. продолжается таким же деловым

описанием закладки и строительства Никольской церкви. Этот текст написан другим почерком и чернилами. Смена почерка и чернил подчеркивает разделение «Воспоминания о знамении» на две части: описание знамении и описание строительства церкви (каждое восходило, вероятно, к самостоятельному источнику). Датой основания каменной церкви Николы Явленного в большинстве работ о Пскове считается 1676 г. (в некоторых работах встречается и иная датировка - 1659 г.⁷). «Воспоминание о знамении», подробно фиксирующее процесс возведения храма от его закладки до освящения, позволяет многое уточнить в начальной истории Никольской церкви. Согласно «Воспоминанию о знамении», каменную Никольскую церковь с приделом Параскевы заложили 16 мая 1677 г., к осени она была достроена до больших окон, а в алтаре, в притворе и в палатках «и своды сведоша, а придел и совершиша». Придел Параскевы Пятницы был освящен 21 октября. За лето 1678 г. церковь была достроена, в 1679 г. ее побелили внутри и снаружи, построили колокольню и сделали малые главы. В 1680 г. строительство было окончательно завершено, и 28 ноября 1680 г. церковь освятили. Этим известием и заканчивается текст «Воспоминания о знамении от иконы Николы чудотворца».

В литературном отношении «Воспоминание о знамении» не столько художественный текст, сколько деловой отчет о чудесных знамениях и строительстве церкви, это своеобразная летопись начальной истории храма. Значение «Воспоминания о знамении» как исторического источника трудно переоценить, это один из немногих памятников псковской книжности, в котором содержатся столь точные сведения об истории церкви. Для составителя сборника Плюшкина, № 165 «Воспоминание о знамении», безусловно, литературный текст. «Воспоминание о знамении» включается в литературный сборник, а не сборник деловых документов. Начало «Воспоминания о знамении» тоже является знаком того, что создавался и осознавался этот текст как литературное произведение. Появление во второй половине XVII в. таких документально-литературных памятников - явление знаменательное. Оно свидетельствует о том, что начинают меняться литературные вкусы, эстетические представления, по-

является недоверие к литературе, этикетно преобразующей реальные события, пробуждается интерес к описанию точному и конкретному, когда достоверность факта обнажена и лишена риторических одежд. Эта черта стиля «Воспоминания о знамении» из сборника Плюшкина становится особенно явной при сравнении с другим произведением, описывающим те же самые события.

В рукописи из собрания древлехранилища Псковского музея-заповедника (фонд редких книг, № 125, Сборник XVIII-XIX вв., л. 71-79) читается текст, имеющий заглавие «Чудо иже во святых отца нашего Николая, архиепископа Мирликийского, чудотворца о течении слез от честнаго его образа во граде Плескове близ старого Торгу и Петровской улицы, по прозванию Явленнаго Николая». Условно будем называть этот текст «Повесть о течении слез от иконы Николая-чудотворца», поскольку во вступлении сам автор называет свое произведение повестью.

Начинается «Повесть о течении слез» пространным вступлением, задающим тон всему повествованию: «Пресветлая мудрость и творец всеи твари видимыя и невидимыя, Господь Бог наш, дивный в делах, руку своею творит знамения и чудеса...» И далее автор поясняет, что Бог творит чудеса через своих угодников, желая возратить всех на путь истинный из тьмы прегрешений, повелевает вся «красная мира сего презрети», «самаго себе отрицатися». Заканчивается вступление обращением к «люботоржественным» христианам, пришедшим в церковь Николая чудотворца, автор призывает их подражать добродетельному житию святого и выслушать «с чистою совестью и великою верою», что «явит нам последующая повесть».

Описание самого слезного знамения в «Повести о течении слез» принципиально отличается от «Воспоминания о знамении»: для автора «Повести о течении слез» важны совершенно иные подробности этого события. О самом истечении слез он сообщает в одном предложении, используя, в отличие от автора «Воспоминания о знамении», традиционные для этой ситуации клише: «бысть чудо преславно и ужаса достойно... из обою очию его слезы течаху, яко струи, и тех слез собраша от течения в сосуд со лъжицу на исцеление приходящим с верою. И сие чудо то

бысть в месяце генваре в 29-й день, и в 30-й, и в 31-й, и месяца февраля в первых числах от того чудотворнаго образа слезы текоша.» Этим кратким известием о четырех истечениях слез и ограничивается автор «Повести» (напомним, что в «Воспоминании о знамении» описывается 11 истечений слез, которые произошли в январе-феврале 1676-1677 гг.).

Гораздо больше внимания автор «Повести о течении слез» уделяет тому, как и кем это чудо было засвидетельствовано. Первым слезное истечение увидел «посацкой человек Фаддей Захарьев», он сообщил о нем священнику Иосифу и причту, они же «возвестиша» «тое церкви прикащику Кирилы Ильину сыну, свечнику, и иным приходским людом». Затем священник Иосиф сообщает о чуде архиепископу Арсению (1665-1681 гг.), тот посылает «ради достовернаго свидетелства» Мирожского игумена Никандра (1673-1677 гг.). О чуде становится известно воеводе Петру Шереметьеву и полковому боярину князю Ивану Хованскому, они также приходят к чудотворному образу. Так на первый план выдвигаются не столько события, сколько те лица, которые были причастны к освидетельствованию чуда, причем лица официальные. Эта часть «Повести о течении слез» завершается еще одним дидактическим разъяснением, что Бог являет знамения и чудеса как для того, чтобы показать «свое милосердие», так и для того, чтобы предьявить «праведный гнев свой к наказанию нас». Нынешнее слезное знамение, по мнению автора «Повести о течении слез», «не туне пролияшеся». Он связывает его со смертью 30 января 1676 г. царя Алексея Михайловича. При этом остается не совсем ясно, истечение слез - это знак скорби и сетования, «понеже обсиротехом и быхом в велицей печали», или же знамение явлено «на радость», ибо Бог «не хотя оставити нас сирих, изволил даровати скипетръ и престол Российския державы царствия сыну его, благочестивому государю царю и великому князю Феодору Алексеевичу».

О пожаре 11 мая 1676 г. и строительстве церкви в «Повести о течении слез» сообщается еще более кратко, чем о самом чуде: «Того жь настоящаго 184 году майя в 11 день, на память святаго священномученика Мокия, праведным судом Божиим грех ради наших бысть пожар велик в сем граде Пскове в Петровском конце, и многие святаыя цер-

кви погарели, и оная церковь святых великомученицы Пятницы погореша». А затем в «Повести о течении слез» в одном предложении сообщается о строительстве каменной Никольской церкви, при этом не указывается ни дата начала строительства, ни время ее освящения, и в этом кратком сообщении центром становится информация о том, что инициатором строительства церкви был «прикащик Кирила с посадники». В «Воспоминании о знамени», подробно фиксирующем процесс строительства, ничего не говорилось ни о Кирилле, ни о посадниках, ни о других лицах, причастных к строительству.

В заключительной части автор «Повести о течении слез» напоминает о множестве людей, приходящих к иконе Николая чудотворца и получающих «милость независтну», и о тех, кто творит пожертвования «по силе» своей и украшает образ Николы серебром и золотом. Завершается «Повесть о течении слез» молитвенным обращением к чудотворцу.

Совершенно очевидно, что «Повесть о течении слез от иконы Николая чудотворца» создавалась в официальных кругах, по инициативе людей, которые «от своего имени милостыню сотворяху на создание сея святая церкви». Об этом свидетельствует прежде всего круг упоминаемых в «Повести о течении слез» лиц и ее стиль, в котором преобладает стремление описать события как подобает, достойно и по возможности высокопарно и велеречиво. Официальные тенденции этого памятника проявляются и в попытке связать чудо с событиями общерусского значения - смертью царя Алексея Михайловича и вступлением на престол его сына Феодора. Вполне вероятно, что одним из инициаторов написания этого произведения мог быть «прикащик Кирила», который играет в событиях 1676 г. значительную роль: о чудесном истечении слез священник Иосиф сообщает прежде всего «прикащику Кирилы Ильину сыну, свечнику, и иным приходским людьми. И собравшася в церковь тогда прикащик с приходскими людьми, сие преславное чудо сами видевше, со слезами молебное совершивше, воздаша хвалу Господу Богу и угоднику его, святителю Николы чудотворцу.». А затем именно

«прикащик Кирила с посадники того града Пскова совещаща создати церковь каменную во имя святого Николая чудотворца, а святых великомученицы Парасковей, нареченных Пятницы, устроити в пределе». «Повесть о течении слез», вероятно, предназначалась для чтения ее в церкви в дни праздника в честь иконы, этим обстоятельством вызваны частые обращения к слушающим и общий дидактический тон повествования.

Существование двух произведений, посвященных одному событию - истечению слез от иконы Николая чудотворца в 1676-1677 гг. и строительству Никольской церкви в 1677-1680 гг., совершенно различных по содержанию и художественной структуре, отражает особенности развития литературы в XVII в., переходном от литературы средневекового типа к литературе нового времени. Сходные тенденции - сочетание документальности и абстрагированности, деловитой простоты и риторических приемов - отмечают многие исследователи, характеризуя произведения и редакции XVII в. и, в частности, сказания о чудотворных иконах.⁸ В двух произведениях о чудесном истечении слез от иконы Николая чудотворца в Пскове - «Повести о течении слез» и «Воспоминании о знамени» - эти тенденции проявились в разной степени полноты. «Воспоминание о знамени» превратилось в документальное свидетельство истечения слез от иконы Николая и строительства Никольской церкви. В «Повести о течении слез», напротив, преобладает стремление к абстрагированности и дидактичности, что связано, на наш взгляд, и с предназначением этого произведения для чтения в церкви в дни праздника в честь иконы. Однако и в этом произведении есть стремление к документальности, оно проявляется не в точном указании на время, место и характер слезного знамения, а в перечислении большого числа конкретных имен и лиц, ставших свидетелями этого чуда.

Публикуются тексты обоих произведений, посвященных иконе Николы и Никольской церкви, по правилам, принятым в Трудах Отдела древнерусской литературы.

Примечания

1. Описание рукописи см.: Описание рукописного отдела Библиотеки Академии наук СССР / *А.П.Конусов, В.Ф.Покровская*.
2. Текст повести опубликован: *Охотникова В.И.* История Мирожской иконы Богоматери и литературных текстов о ней // ТОДРЛ, СПб., 1996. Т. 50. С. 739-746ю
3. *Окулич-Казарин Н.Ф.* Спутник по древнему Пскову, Псков, 2001. С. 144.
4. «В лето 7184 (1676) генваря к 1-му числу благоволи Господь Бог праведными своими судьбами принести от земнаго жития и царствия в вечное свое царствие к блаженному упокоению благочестивейшаго государя и великаго князя Алексея Михайловича всея России. Нам же, православным христианом, от образа угодника своего святого отца Николая показати чудо преславно и ужаса исполнено. Того же бо лета генваря в 29, в 30, и 31 и февраля в 1 числе при преосвященнейшем Арсении, архиепископе Псковском и Изборском, бысть от сего образа святого отца Николая чудотворца чудо страшно и весьма предивно: из обою очию текоша слезы, яко струи, чрез всю икону, и собраще тех слез со лужицу в сосуд на исцеление приходящим с верою православным христианом» (*Василев И.И.* Историко-статистический указатель г. Пскова. Псков, 1889. С. 107).
5. *Окулич-Казарин Н.Ф.* Указ.соч. С. 145.
6. Материал об этом можно найти в статье: *Ляпустин А.* Тексты сказаний о псковских чудотворных иконах Божьей Матери // Труды Псковского церковного историко-археологического комитета. Псков, 1910.Т. 1. С. 78-108.
7. Н.Ф. Окулич-Казарин дает такой комментарий к дате строительства Николы Явленного: «У митрополита Евгения, Василева, Князева и в клировых ведомостях годом сооружения нынешней Никольской церкви показан 1676 г. Но в журнале «Истина», кн. 32, мы нашли указание, что церковь построена в 1659 г. иждивением и тщанием Псковского воеводы и стольника Ивана Хованского и Петра Шереметева с вельможами. Источник этих сведений не назван, но имея в виду, что журнал издавался бывшим священником Никольской церкви Голубевым, их нельзя признать вполне голословными. Поэтому точную дату построения этой церкви мы установить не беремся» (*Окулич-Казарин Н.Ф.* Указ. соч. С.145).
8. См.: *Ромодановская Е.К.* Русская литература на пороге нового времени. Новосибирск, 1994. С. 83-96.

Чюдо иже во святых отца нашего Николы,
архиепископа Мирликийского, чудотворца о течении
слез от чеснаго его образа во граде Плескове близ
старого Торгу и Петровской улицы, по прозванию
Явленнаго Николы // (л. 71 об.)

Пресветлая мудрость и творець всей твари видимыя и невидимыя,

Господь Бог наш, дивный в делах, руку свою творит знамения и чюдеса божественную силою своею, нашего ради спасения вся благая содевая, хотя нас возвратити на путь истинный и от тмы прегрешений наших, дабы его заповеди и союз любви друг ко другу соблюдали, наказуя нас, яко чадолюбивый отец, показуя нам настоящая и являя в предбудущая во мно // (л. 72) гих знаменних и чудесех чрез своих угодников. И повелеша нам вся красная мира сего презрети, во уметы, по апостолу полагаги душу свою, от греха удалитися, еже и до сего точию уставлятися, самага себе отрицатися по словеси Спасителя нашего Христа, во святом Евангелии глаголющему ко учиником своим: «Иже кто хоцет по мне итти, да отвержется себе, и возмет крест свой, и последует ми». Мы же, люботоржественнии право // (л. 72 об.) славнии християне, днесь сошедшеся в пречестную сию церковь великаго святителя архiereя Николы Мирликийскаго чудотворца, - изряднее же и всея поднебесныя теплаго молитвенника на земли и на море во всяких напастех с верою вопиющих к нему, твердаго страха и хранителя честныя сея памяти, совнесше днесь, подражайте добродетельнаго его жития и подвига // (л. 73) Предложим, усердно помыслы своя невозвратно еже уклонитися, по пророку, от зла и сотворити благое, и чистою совестию и великою верою слышати ныне почитаемого предлежащаго преславнаго чудеси еже изволи Бог чрез своего угодника от чеснаго его образа показати нам, недостойным, якоже о сем явит нам последующая повесть.

В лето 7184-го году, при державе благо// (л. 73 об.) вернаго и христолюбиваго государя царя и великаго князя Алексея Михайловича, всея великия и малыя и белыя России самодержца, и при святейшем Иокиме, патриархе Московском и всея России, в сем богоспасаемом граде Пскове есть церковь святая великомученицы Параскавеи, нареченныя Пятницы, иже от Петровскаго конца близ Торгу, на исходе Михайловския улицы. Иже тоя церкви в паперти бысть чудо преславно и ужаса// (л. 74) достойно: от образа Николы чудотворца, иже стоя на правой стороне, из обою очию его слезы течаху, яко струи, и тех слезь собраща от течения в сосуд со лъжицу на исцеление приходящим с верою. И сие чудо бысть в месяце генваре в 29-й, и в 30-й и в 31-й и месяца февраля в первых числах от того чудотворнаго образа слезы текоша. И первое течение узре посацкой человек Фаддей Захарьев, и он в то время вшед// (л. 74 об.) в церковь святая великомученицы Пятницы и поведи сие ужасное чудо тоя церкви священнику Иосифу и причетником, и они, то слезное течение видевше и шедше, возвестиша тое церкви прикащику Кирилы Ильину сыну, свечнику, и иным приходским людми.

И собращася в церковь тогда прикащик с приходскими людми, сие преславное чудо сами видевше, со слезама молебное совершивше, воздаша хвалу Господу Богу и угоднику// (л. 75) его, святителю Николы чудотворцу. Тогда же священник Иосиф, шедь, возвести архиепископу Арсению Псковскому о чудеси святаго отца Николы. Архиепископ же, слыша, про сие преславное чудо, посла ради достовернаго свидетелства Мирожскаго монастыря игумена Никандра, и он, пришед и от того чудотворнаго образа то слезное течение виде, и поведи архиепископу Арсению. Архиепископ же изволи сам соборне свидетелствовати и, виде,в неложно своима очима оное ужасное и преславное чудо, // (л. 75. об.) оный чудотворный образ лобызав со слезами, совершив молебная пения, возда хвалу Господу Богу и угоднику его, чудотворцу Николы. Тогда же известно бысть Пскова града воеводам

- боярину и воеводе Петру Шелеметву и полковому боярину князю Ивану Хованскому с товарищи, они же тогда то преславное чудо видевшие, такожде и прочий народи града Пскова, мужи и жены, стекающиеся в церковь и пред тем чудотворным образом Николы чудотворца со слезами молебная// (л. 76) совершающее и воздающе хвалу Господу Богу, содеешему чрез своего угодника преславное чудо.

И не туне прославляет Бог своих угодников и являет чрез них знаменья и чудеса. Сего ради овогда паказая нам свое милосердие, овогда же предъявляет праведный гнев свой к наказанию нас, грешных, еже бы мы, сие видевшие, обратилися от злых дел своих и приложилися и в пути истинны, во свет благоразумия. Сердце сокрушенно имуще, приидем, начасте кающиеся, ко святым церквам и на общее святое// (л. 76 об.) славославие безо всякаго порока и сомнения, припадающе прилежно со слезами Господу Богу, предваряюще святое лице его, во поведении просяще прощения о своих согрешениях, дабы создатель Господь Бог наш не до конца на нас прогневался и не по грехом бы нашим воздал есть нам.

Тем же, возлюбленнии, на преждереченная возвратимся и побеседуем о чудеси святаго отца Николы, яко от честнаго его образа те слезы не туне проляшеса, но тогда изволи Господь Бог и во оное время, месяца генваря в 30 день, праведным// (л. 77) судом преселил от земнаго сего жития и временнаго царствия в вечное и безконечное царство блаженныя памяти государя царя и великаго князя Алексея Михайловича всея России. И того ради бысть нам тогда скорбь и сетование понеже обсиротехом и быхом в велицей печали. Обаче владыка небесный наш отец печаль нашу преложил на радость и, не хотя оставити нас сирих, изволил даровати скипетръ и престол Российския державы царствия сыну его, благочестивому государю, царю и великому князю Феодору Алексеевичу, всея великия и ма// (л. 77 об) лья и белья России самодержцу.

Тогожде, во 184-м году, генваря в 30 день, темже убо, якоже и в древних мимотекъших временах, сей приснопоминаемый отец наш великий архиерей Николае такожде и ныне источает непрестанно многая чудеса, якоже и про сие прояви. Того жь настоящего 184-го году, мая в 11 день, на память святаго священномученика Мокия, праведным судом Божиим грех ради наших бысть пожар велик в сем граде Пскове в Петровском конце, и многие святыя церкви погарели, и оная церковь// (л. 78) святыя великомученицы Пятницы погореша. И от того времени тое церкви прикащик Кирила с посадники того града Пскова совещаща создати церковь каменную во имя святаго Николы чудотворца, а святыя великомученицы Парасковеи, нареченныя Пятницы, устроити в пределе. И яко же завещаща, тако и сотвориша сию церквь, якоже ныне въсем зрима в славу Богу.

И от того времени христоролюбивии людие начаша с верою приходить к чудотворному образу Николы чудотворца и со слезами молящеса о своих// (л. 78 об.) согрешениях. Инии же болезнями и напастями одержимии такожде приходяще, молебная совершающе пения, милость независтну получающе, в радости своя отхождаху. Друзии же православнии людие от своего имени милостыню сотворяху на создание сея святыя церкви, всяк елико по силе подаваху. И оным подаянием украсиша чудотворный образ святителя великаго Николы серебром и золотом. Темже и мы, правовернии людие, приходим// (л. 79) начасте к сему чудотворному образу святителя Николы, помолимся ему со слезами, глаголюще сице.

Молитва. О великий святителю и заступниче наш теплый, присными твоими к Богу молитвами от бед и напастей нас, в храм твой приходящих, избавитися нам Господа умолили прочее время живота нашего в мире в покоянии съкончати сподоби, и вечных мук свободитися и получитьи небесное безконечное царствие Божие, ему же подобает всякая слава, честь и поклонение со безначальным его Отцем и со Святым и благим и животворящим его Духом ныне и присно и вовеки веков. Аминь.

(Псковский музей-заповедник, фонд редких книг, № 125/49)

Месяца января в 29 день.

Воспоминание знаменья от образа святого Николы Мирликийского
чюдотворца во граде Пскове

Потребно же есть нам, братие, и воистину достойно, иже во дни наша бывшее знамение в том же граде Пскове в церкви святых мученицы Парасковии от образа святого Николы и тех его преславных чудес от великих малая на среду изнести и отчасти сих вкратце изрещи, не мноу праведно, ниже достойно забвению предати или молчанием заградити, но на свещницех сердец наших поставити должны есмы.

Во граде Пскове бе церковь деревяная, иже близ Торгу, во имя святых великомученицы Парасковии, нареченных// (л.354 об.) Пятницы. В той церкви в притворе бе икона местная, на злате, без деяния, на той иконе написан образ Спасов, и пречистых его Матере, и два архангела Михаил и Гавриил, посреде же той иконы между тех дву архангелов образ святого Николы архиепископа Мирликийских чюдотворца. От того же образа святого Николы бысть сицево знамение.

В лето 7184, месяца января в 29 день, в субботу мясопустную в начале утрени видеша слезы из обою очию до амфора, а течение то бысть до заутрени, не вемы в кий час. И на утрени те слезы чрез всю икону протекоша до киота и престало, и по// (л. 355) отпусти утрени поставиша сосуд под тою иконою для того слезнаго течения. И того же дни в первый час приидоша клирицы в притвор церковный и видеша от того же образа святого Николы страшное то знамение - из обою очию слезы текуща чрез всю икону, и тех слез и с сосуд натече, и еще текуща, и во время святых литургии те слезы престаша от течения. И того же дни в полудни от того же образа святого Николы из обою же очию слезы течаху чрез всю икону и в сосуд, и пред вечернею те слезы престаша от течения.

И того же месяца в 30 день, в неделю мясопустную, в той церкви празд// (л.355 об.)новали праздник святому Николе чюдотворцу предивнаго ради его знаменья. И того же дни в первый час от того же образа святого Николы из обою очию слезы течаху чрез всю икону и в сосуд. И во время же, егда глаголаху часы пред литургиею, тогда те слезы престаша от течения. Паки тога же дни в полудни от того же образа святого Николы из обою же очию слезы течаху чрез всю икону и в сосуд, и до вечерни те слезы престаша от течения.

И того же месяца в 31 день, в понедельник сырныя недели, во время полунощницы от того же образа святого Николы из обою же очию течаху слезы чрез всю икону, // (л. 356) а в сосуд не дойде, и на утрени те слезы престаша от течения, а мокрота слезная видима была и в литургию.

Месяца февраля в 1 день, во вторник сырныя недели, в той церкви праздновали праздник святому Николе со всею ночью бдением великаго ради чудеса его. Егда же начаша благовестити ко всею ночному бдению, тогда потекоша слезы от того же образа святого Николы из единого ока леваго. А егда начаша трезвонити к тому же всею ночному бдению, тогда потекоша слезы из обою очию и протекоша чрез всю икону и киот, точию в сосуд не дойде; а на всею ночном бдении// (л. 356 об.) престаша от течения. И того же дни за час до вечерняго звону или боле паки от того же образа святого Николы из обою же очию слезы течаху чрез всю икону и в сосуд, а во время вечерняго пения токмо мокрота слезная видима была, а течение слезное преста.

Того же месяца во 12 день, в субботу первыя недели поста, в первый час дни, во время молебнаго пения пред тем чюдотворным образом святого Николы из обою же очию слезы течаху не чрез всю икону, но токмо до руки дойде слезное течение.

Того же месяца в 13 день в неделю православную праздновали праздник в той церкви святому Николе со всею// (л. 357) ночью бдением и того дни в первый час от того же образа святого Николы из обою же очию слезы течаху не чрез всю икону, но токмо до полу иконы

протекоша. В той же день в полудне от того же образа святого Николы из обою же очию течаху слезы, не единою преставаая, чрез всю икону и киот и в сосуд - и до вечера. И во оны же дни, в них же бе течение слезное, и во иные многие дни иерею тоя церкви молебная поюшу, псковстии же народи православнии христиане, мужи и жены с чады, всего града Пскова непрестанно приходяще молитися в тое церковь святая мученицы Парасковии, и свечи приносяще //(л. 357 об.) к чудотворному образу святого Николы, и молебная повелевающе пети пред тем чудотворным образом, и дающе от своего имени иерею и клириком, многажды же и всенощное бдение повелевающе пети святому Николе. Мнози же благочестивии народи псковстии и со слезами молящися пред тем чудотворным образом святого Николы видяще таковое предивное знамение, показавшу святому Николе от своего образа, понеже бо тех слез натече и в сосуд со лжицу церковную з болшую генваря в 29 день, и в 30 день, и февраля в 1 день, и в 13 день, а генваря в 31 день и февраля в 12 день то слезное течение //(л. 358) ние в сосуд не дойде.¹

Посем того же лета месяца майа в 11 день, в четверток седмыя недели по пасце, в десятый час дне, в ысходе, в том же граде Пскове противу церкви Зачатия пресвятыя Богородицы девичья монастыря чрез улицу, а от тоя церкви святыя великомученицы Парасковии, нареченныя Пятницы, идеже чудотворный образ святого Николы, в третьем дворе загорелось. И ис тоя церкви святыя Парасковии иконы и книги вынесоша, и та церковь згоре, и мнози ины церкви погореша, и дворы и лавки торговые, и горело з десятого часа дне и до нощи, и по //(л. 358 об.) горе часть или четвертая града того.

Посем же по бывшем том пожаре, того же лета на том же месте поставлена бысть новая церковь деревяная же во имя святыя великомученицы Парасковии, нареченныя Пятницы, и освящена бысть та церковь месяца июля в 14 день, а чудотворная икона святого Николы в той же церкви возле царьских дверей. И того же месяца в 30 день к тому чудотворному образу святого Николы соборное хождение было со святыми иконами и с честными кресты, архиепископ со всеосвященным собором и со всенародным множеством //(л. 35 об.)²

Посем же наставшаго лета 185, месяца генваря во 12 день, бысть знамение от того же образа святого Николы - на утрени видеша слезы из леваго ока, а протече до амфора. Оттоле же наипаче начаша народи псковстии приходити, мужи и жены с чады, молящися и свечи приносяще. И того же месяца в 29 день праздновали в той же церкви воспоминания ради бывшаго прежняго чюдеси святого Николы.

И того же дни к тридесятому числу во время вечерняго пения пред тем чудотворным образом святого Николы загорелся свеща //(л. 359 об.) сама о себе, никим же не возжена, а та свеща в семь фунтов, и горела та свеща ношь да день, и ничто же ея не убыло. И к тридесят первому числу во время вечерняго трезвону тое свещи огонь угасе, точию курение дымное было ис тоя свещи и до второго часа нощи. Некий же священник³ именем Иосиф³, пришед в тое церковь, тое курение дымное угаси.

И в те дни в 31 день генваря и февраля в 1 день праздновали в той церкви святому Николе со всенощным бдением. Народи же псковстии непрестанно приходяще и молебная повелевающе пети пред образом святого Николы. Того же месяца февраля //(л. 360) во 12 день праздновали святому Николе со всенощным бдением и того же дни к третьемунадесять числу, егда приидоша к вечерни иерей тоя церкви и причетники, и видеша от образа святого Николы слезный поток до амфора, а мокроты несть, не ведомо в кий час того дни течение было. И того же месяца в 13 день тако же праздновали святому Николе со всенощным бдением. И того же в седмай час пришед понамарь тоя церкви и виде от образа святого Николы из леваго ока слезы текуща, он же возвести причетником и инем людем. Вшедше //(л. 360 об.) же в церковь того же часа и видеша из обою очию слезы текуща, и протече из

¹ Далее в ркп. одна строка чистая.

² Далее в ркп. две строки чистые.

³⁻³ Написано на поле под выносным знаком.

левого ока чрез амфор, а из деснаго ока до амфора. И такового ради великаго чудеси святаго Николы праздновали в той церкви во многия дни со всенощным бдением ему, великому чудотворцу, честно празднество творяще.

⁴Того же лета, месяца мая в 16 день, основаша две церкви каменныя - святаго Николы чудотворца, да в приделе святыя мученицы Парасковии, нареченныя Пятницы. И того лета большия церкви святаго Николы соделаша до окон болших, а во олтари, и в притворе, и в полатках и своды сведоша, а придел и совершиша. И освящена бысть та церковь//л. 361) в приделе во имя святыя мученицы Парасковии наставшаго лета 186 месяца октября в 21 день, на память преподобнаго отца Илариона великаго, а чудотворный той образ святаго Николы поставлен бысть в том приделе.

Того же лета, месяца генваря в 9 день, егда приидоша ко утреннему пению, и тогда видеша от того образа святаго Николы из обою очию слезы протекша из деснаго ока до амфора, а из леваго до брады. А в кий час то течение бысть тоя ноци, того не видеша. Того же месяца в 10 день праздноваша святому Николе со всенощным бдением предивнаго ради чудеси его.

Того же лета совершиша церковь во имя святаго Николы болшую, а 187 тое церковь извне и внутрь убелиша, и ко//л. 361 об.) локолницу соделаша, и малыя главы соделаша, а довершиша те главы и всю церковь 188. Наставшаго же 189 поставлена бысть та чудотворная икона святаго Николы в той новосоделанной его церкви и освящена бысть во имя его месяца ноября в 28 день, на память святаго преподобномученика и исповедника Стефана новаго.

(БАН, собр. Плюшкина, № 165)

⁴ Последующий текст написан другим почерком.